



COMUNE DI MEZZOJUSO



UNIONE DEI COMUNI
"PIZZO MARABITO"



CENTRO STUDI
"DIMIDII JUSSI UNIVERSITAS"
MEZZOJUSO



ASSOCIAZIONE TURISTICA
PRO LOCO MEZZOJUSO

MEZZOJUSO



2013
DUEMILATREDICI

CALENDARIO
ROMANO E
ITALO-BIZANTINO

Carissimi amici, dopo un periodo di assenza da Mezzojuso, il Centro Studi, che non ha smesso di odoprarsi con ogni mezzo negli ambienti culturali di Palermo e della Calabria per rivalutare e mettere in evidenza un patrimonio certamente di indiscutibile valenza, quale è quello della comunità di Mezzojuso, ha voluto proporre un calendario per il 2013.

Il tema scelto, che susciterà sicuramente curiosità, ha lo scopo di evidenziare la particolare peculiarità del nostro Paese caratterizzato dalla coesistenza di due gruppi etnici (il siciliano e l'albanese) che, nel passato, ha dato origine ad alcune insofferenze reciproche oggi superate come testimonia l'armonia e la concordia che regna fra i fedeli i quali, in occasione delle sacre ricorrenze, non esitano a far proprie le più significative tradizioni delle due etnie fondendo talvolta il sacro con il profano.

Di Mezzojuso si dice, a torto o ragione, che è un Paese con troppe feste, poche teste e assai tempeste, ma il nostro Paese è e rimane un luogo dove si può vivere ancora una vita a misura umana e dove ancora continuano ad accadere fatti di quotidiana eroicità e di inusuale cortesia.

Approfitto di questo spazio per ringraziare il Sindaco, la Giunta Comunale, la Pro Loco Mezzojuso, l'Unione dei Comuni "Pizzo Marabito", Danilo Figlia e tutti coloro che di buon grado hanno contribuito alla realizzazione di questo calendario per porgerVi i miei auguri vivissimi per l'anno 2013 che schiude le sue porte ed inizia traghettarci verso un nuovo anno.

Ernesto Schirò

Presidente del Centro Studi Dimidii Iussi Universitas

L'Amministrazione Comunale, ha pensato di fare a tutti Voi Cittadini un dono semplice e particolare, realizzando un calendario illustrato che valorizzi i momenti particolari delle tradizioni della Nostra comunità. Colgo l'occasione, per rivolgere un invito ad essere coesi ed altruisti, sapendo che l'affrontare insieme, lealmente, le difficoltà è possibile superarle e trovare delle soluzioni. Un saluto particolare ai nostri bambini che rappresentano il nostro futuro ed agli anziani che sono punto di riferimento per la loro grande saggezza. Con l'auspicio che questo calendario possa essere il mezzo di divulgazione e promozione della cultura e tradizione locale, giunga a tutti Voi, l'augurio che l'anno 2013 sia ricco di soddisfazioni, prosperità e salute.

Il Sindaco e l'Amministrazione Comunale

20
DUEMILATREDICI
13
CALENDARIO
ROMANO E
ITALO-BIZANTINO

Ll calendario bizantino nacque nel 312 per volere dell'imperatore Costantino I° e ricalcava il calendario Giuliano, in uso nell'Impero romano, e si differenziava solo per la data d'inizio dell'anno che ricadeva il 1° settembre e finiva il 31 Agosto (da notare che tuttora in Sardegna il mese di settembre è chiamato Cabudanni, un chiaro caso di eredità culturale della dominazione bizantina nell'isola).

Costantino lasciò intatta la durata del calendario di Cesare (365 giorni e 1/4) ma apportò tre importanti modifiche all'interno della sua struttura: l'introduzione della domenica come giorno sacro in una settimana di sette giorni; il riconoscimento ufficiale di festività cristiane in date prefissate (come il Natale); l'inserimento della celebrazione della Pasqua legata al calendario lunare ebraico in uso all'epoca della crocifissione di Gesù Cristo.

La questione sul metodo di calcolo della data della Pasqua fu molto dibattuta all'interno della Chiesa perchè la determinazione del giorno in cui celebrare la festa più sacra per i cristiani era complicata dal fatto che la resurrezione di Gesù ebbe luogo durante la Pasqua ebraica che viene, ancora oggi, festeggiata come prescrive la Bibbia (Esodo 12,1-18) il giorno 14 del mese di Nisan che coincide con il plenilunio successivo all'equinozio di primavera ma che non sempre combacia con la domenica che per i cristiani è il giorno della resurrezione di Gesù Cristo.

La regola che fissa la data della Pasqua cristiana fu stabilita nell'A.D. 325 durante il Concilio di Nicea, in cui venne stabilito di legare la resurrezione di Cristo all'anno solare e al calendario di Cesare, utilizzando come riferimento fisso l'equinozio di primavera.

A causa del crescente antisemitismo tra i cristiani fu stabilito che la Pasqua doveva cadere la prima domenica successiva al primo plenilunio dopo l'equinozio di primavera e che non doveva essere mai celebrata il giorno dell'inizio della Pasqua ebraica e qual'ora dai calcoli ne fosse emersa la coincidenza, la celebrazione doveva essere spostata alla domenica successiva.

La progressiva regressione dell'equinozio di primavera dovuta all'imprecisione del calendario giuliano era nota e dibattuta ma i Padri Conciliari intervenuti a Nicea non ritennero opportuno effettuare alcuna correzione al calendario.

Nell'anno 1582 Papa Gregorio XIII, rendendosi conto che tra il giorno convenzionale per l'equinozio stabilito dal Concilio di Nicea e il reale equinozio astronomico erano ormai già passati dieci giorni e che di quel passo si sarebbe finito per celebrata la Pasqua in estate, decise di apportare una correzione al calendario che consisteva nel saltare 10 giorni in modo da riportare l'equinozio al 21 marzo. Per evitare che il problema si ripresentasse in futuro, venne introdotto un nuovo calendario leggermente modificato che ebbe il nome di Gregoriano in onore del papa che lo introdusse nel 1582 con la bolla *Inter gravissimas*.

Attualmente tra il calendario gregoriano e il calendario bizantino vi è uno sfasamento di tredici giorni. Quindi il capodanno bizantino (1° settembre) cade il 14 settembre del calendario gregoriano.

La numerazione degli anni del calendario Costantiniano iniziava da quella che secondo i bizantini era la data della creazione ossia il 1° settembre del 5509 a.C. Quindi, ad esempio, la caduta di Costantinopoli (29 maggio 1453) avvenne secondo il calendario bizantino nell'anno 6961, mentre nel settembre 2012 è iniziato l'anno bizantino 7521.

Va ricordato ancora che nel calendario bizantino vi erano dei periodi lunghi quindici anni che erano chiamati indizioni.

20
DUEMILATREDICI
13

CALENDARIO
ROMANO E
ITALO-BIZANTINO

- | | |
|--|---|
| 1 MARTEDÌ
Maria SS. Madre di Dio | 17 GIOVEDÌ
s. Antonio ab. |
| 2 MERCOLEDÌ
ss. Basilio e Gregorio vv. e dott. | 18 VENERDÌ
s. Margherita d'Ungheria |
| 3 GIOVEDÌ
ss. Nome di Gesù e s. Genoveffa | 19 SABATO
s. Mario m. |
| 4 VENERDÌ
b. Angela da Foligno | 20 DOMENICA
ss. Fabiano e Sebastiano mm. |
| 5 SABATO
s. Simeone mon. | 21 LUNEDÌ
s. Agnese verg. e m. |
| 6 DOMENICA
Epifania del Signore | 22 MARTEDÌ
s. Vincenzo diac. |
| 7 LUNEDÌ
s. Raimondo di Peñafort e s. Luciano | 23 MERCOLEDÌ
s. Emerenziana |
| 8 MARTEDÌ
s. Massimo di Pavia | 24 GIOVEDÌ
s. Francesco di Sales |
| 9 MERCOLEDÌ
s. Giuliano m. e s. Adriano ab. | 25 VENERDÌ
conversione di s. Paolo Apostolo |
| 10 GIOVEDÌ
s. Aldo eremita | 26 SABATO
s. Timoteo e Tito v v. |
| 11 VENERDÌ
s. Onorata v. | 27 DOMENICA
s. Angela Merici |
| 12 SABATO
s. Cesaria m. | 28 LUNEDÌ
s. Tommaso d'Acquino sac. e dott. |
| 13 DOMENICA
s. Ilario v. dott. | 29 MARTEDÌ
s. Costanzo v. e m. |
| 14 LUNEDÌ
ss. Fulgenzio e Pontiano | 30 MERCOLEDÌ
s. Giacinta Marescotti |
| 15 MARTEDÌ
s. Mauro ab. | 31 GIOVEDÌ
s. Giovanni Bosco sac. |
| 16 MERCOLEDÌ
s. Marcello I papa | |

Processione dei quadri di San Giuseppe - foto archivio Don Enzo Cosentino



CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

GENNAIO



Teofania del Signore

- | | |
|--|---|
| 1 MARTEDÌ
Circoncisione di Gesù e s. Basilio | 17 GIOVEDÌ
s. Antonio il grande mon. |
| 2 MERCOLEDÌ
s. Silvestro papa di Roma | 18 VENERDÌ
ss. Atanasio e Cirillo di Alessandria |
| 3 GIOVEDÌ
s. Malachia prof. e s. Gordio m. | 19 SABATO
s. Macario mon. e s. Arsenio mon. |
| 4 VENERDÌ
s. Sincretica e Teocrito di Caccamo | 20 DOMENICA
s. Eutimio il grande |
| 5 SABATO
Vigilia della Teofania | 21 LUNEDÌ
s. Neofito m. e s. Massimo conf. |
| 6 DOMENICA
Teofania del Signore | 22 MARTEDÌ
s. Timoteo ap. e s. Anastasio conf. |
| 7 LUNEDÌ
s. Giovanni Battista | 23 MERCOLEDÌ
s. Clemente m. e s. Agatangelo m. |
| 8 MARTEDÌ
s. Domnica mon. | 24 GIOVEDÌ
s. Xenia mon. e s. Eusebia di Roma |
| 9 MERCOLEDÌ
s. Poliectu | 25 VENERDÌ
s. Gregorio il Teologo |
| 10 GIOVEDÌ
s. Gregorio di Nissa | 26 SABATO
Commemorazione dei Defunti (*) |
| 11 VENERDÌ
s. Teodosio cenobiarca | 27 DOMENICA
Traslazione reliquie di s. G. Crisostomo |
| 12 SABATO
s. Tatiana m. | 28 LUNEDÌ
s. Efrem di Siria mon. |
| 13 DOMENICA
ss. Ermilo e Stratonico | 29 MARTEDÌ
Traslazione reliquie di s. Ignazio m. |
| 14 LUNEDÌ
ss. Abati uccisi sul Sinai | 30 MERCOLEDÌ
ss. Gregorio, Basilio, Giovanni Crisostomo |
| 15 MARTEDÌ
s. Paolo eremita e s. Giovanni clibita | 31 GIOVEDÌ
ss. Ciro e Giovanni anargiri |
| 16 MERCOLEDÌ
Venerazione delle catene di s. Pietro | |

Si innaru un'ghinnaria frivaru malu pensa
Quannu grira a Brigna preparati pani e ligna
A zappudda ri innaru inchi u panaru
Dopo li tre re arriva l'olè
Innaru fa l'agneddi frivaru fa li peddi
Capurannu e capu ri misi i mistaccioli unni su misi?
ntò casciani e ogni tanto pigghi un muccuni

L'ACQUA BATTIATA Nel rito bizantino la festa dell'Epifania (o Teofonia) ricorda il battesimo di Cristo come manifestazione della ss. Trinità. La celebrazione avviene la sera del 5 gennaio in chiesa ed il giorno dopo in piazza ed al termine della cerimonia una colomba viene fatta scendere alla fonte dell'acqua benedetta. La manifestazione viene chiamata "a vulata ra palumma".

SANT'ANTONI La sera del 16 gennaio nella piazza della fonta vecchia si faceva la *Vampa ri Sant'Antoni*. Ogni fedele portava poi a casa un pezzo di carbone lo riponeva nella stalla a protezione degli animali. L'indomani, dopo la messa, la statua di Sant'Antoni veniva posta all'esterno della chiesa di S. Nicola dove gente portava gli animali davanti il santo per ricevere dal sacerdote la benedizione.

SPOSALIZIO RI SAN GIUSEPPI Nella chiesa dell'Annunziata alle fine della messa vengono benedetti gli sposi che hanno compiuto 25 o 50 anni di matrimonio e vengono distribuiti i confetti a tutti i fedeli.

MERCURI RI SAN GIUSEPPI Dal 23 gennaio al 19 marzo ogni mercoledì i quadri della Sacra Famiglia vengono portati in processione nelle case dei fedeli presso i quali ogni pomeriggio viene cantato "u rosariu ri san Giuseppe".

COMMEMORAZIONE DEI DEFUNTI La commemorazione dei defunti è anticipata al 26 gennaio perché sabato 2 febbraio si festeggia l'Ypapanti.



Il Mastro di Campo

- | | |
|---|--|
| 1 VENERDÌ
s. Verdiana | 17 DOMENICA
I di Quaresima |
| 2 SABATO
(Candelora) Pres. al Tempio di N. S. Gesù Cristo | 18 LUNEDÌ
s. Simone v. |
| 3 DOMENICA
s. Biagio v. e. m. s. Oscar v. | 19 MARTEDÌ
s. Tullio |
| 4 LUNEDÌ
s. Gliberto e Andrea Corsini | 20 MERCOLEDÌ
s. Nilo |
| 5 MARTEDÌ
s. Agata v. e m. | 21 GIOVEDÌ
s. Pier Damiani dott. |
| 6 MERCOLEDÌ
s. Paolo Miki | 22 VENERDÌ
s. Margherita di Cortona |
| 7 GIOVEDÌ
s. Riccardo e s. Teodoro | 23 SABATO
s. Policarpo |
| 8 VENERDÌ
s. Girolamo | 24 DOMENICA
II di Quaresima |
| 9 SABATO
s. Rinaldo e Apollonia | 25 LUNEDÌ
s. Lorenzo Bai Xiaoman m. |
| 10 DOMENICA
s. Scolastica verg. | 26 MARTEDÌ
s. Nestore e s. Vittore |
| 11 LUNEDÌ
N.S. di Lourdes | 27 MERCOLEDÌ
s. Gabriele dell'Addolorata |
| 12 MARTEDÌ
s. Eulalia verg. | 28 GIOVEDÌ
s. Romano Abate |
| 13 MERCOLEDÌ
Le ceneri - s. Benigno | |
| 14 GIOVEDÌ
s. Valentino m. | |
| 15 VENERDÌ
s. Faustino | |
| 16 SABATO
s. Giuliana verg. | |

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

FEBBRAIO

- | | |
|--|--|
| 1 VENERDÌ
s. Trifone | 17 DOMENICA
I di Quaresima dell'Ortodossia |
| 2 SABATO
Ypapanti - Gesù al Tempio | 18 LUNEDÌ
s. Leone papa di Roma |
| 3 DOMENICA
s. Simeone il giusto | 19 MARTEDÌ
s. Archippo ap. |
| 4 LUNEDÌ
s. Isidoro di Pelusio | 20 MERCOLEDÌ
s. Leone di Catania |
| 5 MARTEDÌ
s. Agata m. | 21 GIOVEDÌ
s. Timoteo mon. di Siboli |
| 6 MERCOLEDÌ
s. Fausta e Bucolo di Smirne | 22 VENERDÌ
ss. Martiri di Eugeni |
| 7 GIOVEDÌ
s. Teodoro megalom. e s. Partenio | 23 SABATO
s. Policarpo e s. Giovanni Teriste |
| 8 VENERDÌ
s. Zaccaria prof. | 24 DOMENICA
II di Quaresima
Ritrovamento della testa del Battista |
| 9 SABATO
Commemorazione dei ss. Asceti | 25 LUNEDÌ
s. Tarasio arc. di Costantinopoli |
| 10 DOMENICA
s. Caralampo m. il Taumaturgo | 26 MARTEDÌ
s. Porfirio di Gaza |
| 11 LUNEDÌ
Inizia la Grande e Santa Quaresima | 27 MERCOLEDÌ
s. Luca archim. di Messina |
| 12 MARTEDÌ
s. Melezio arciv. di Antiochia | 28 GIOVEDÌ
s. Procopio della Decapoli mon. |
| 13 MERCOLEDÌ
s. Martiniano mon. | |
| 14 GIOVEDÌ
s. Aussenzo m. | |
| 15 VENERDÌ
s. Onesimo ap. | |
| 16 SABATO
ss. Panfilo e cc. mm. | |

Ypapanti - Presentazione di Gesù al Tempio



Frivaru curtu e amaru
Pi la santa Cannalora quaranta iorna di invernu ancora
Frivaru menzu ruci menzu amaru
Annata bisesta beaultu cu arresta
Vintunu ri frivaru primavera a Manganaru
Cu è chiù tintu carnalivari o ccu ci va appressu?

A MARONNA CANNALORA Il 2 febbraio si festeggia a Cannalora con una messa celebrata nella chiesa del Crocifisso durante la quale tutti i fedeli avranno in mano una candela da benedire ed accendere al cero pasquale in onore di Cristo Luce del Mondo.
SAN BRASI Nella chiesa dell'Annunziata viene celebrata una messa alla quale seguono la benedizione delle gole e la distribuzione ri cuddureddi ri san Brasi.
U MASTRU RI CAMPU Si svolge l'ultima domenica di Carnevale nella piazza principale. Il Mastro di Campo, che è il protagonista, ingaggia una lotta contro il Re per avere la mano della Regina. Il momento più suggestivo è la sua caduta.
CURIOSITÀ Gli ultimi due giorni di carnevale sono detti "l'urtimi iorna ru pecuraru".

- 1 VENERDÌ**
s. Silvio e C. mm.
- 2 SABATO**
s. Agnese di Boemia bd. Fr.
- 3 DOMENICA**
III di Quaresima
- 4 LUNEDÌ**
s. Casimiro re
- 5 MARTEDÌ**
s. Lucio I p.
- 6 MERCOLEDÌ**
s. Coletta vr. fr.
- 7 GIOVEDÌ**
ss. Perpetua s Felicità mm.
- 8 VENERDÌ**
s. Giovanni di Dio
- 9 SABATO**
s. Francesca Romana
- 10 DOMENICA**
IV di Quaresima
- 11 LUNEDÌ**
s. Alessio U Se-Yung m.
- 12 MARTEDÌ**
s. Luigi Orione sac.
- 13 MERCOLEDÌ**
s. Cristina m.
- 14 GIOVEDÌ**
s. Matilde reg.
- 15 VENERDÌ**
s. Luisa de Marillac ved.
- 16 SABATO**
s. Giuliano m.
- 17 DOMENICA**
V di Quaresima
- 18 LUNEDÌ**
s. Cirillo di Gerusalemme
- 19 MARTEDÌ**
s. Giuseppe sposo della Vergine Maria
- 20 MERCOLEDÌ**
s. Giovanni Nepomuceno sac. m.
- 21 GIOVEDÌ**
s. Benedetto Cambiagio
- 22 VENERDÌ**
s. Lea ved.
- 23 SABATO**
s. Turibio v.
- 24 DOMENICA**
Le palme
- 25 LUNEDÌ**
Annunciazione del Signore
- 26 MARTEDÌ**
s. Teodosio
- 27 MERCOLEDÌ**
s. Ruperto
- 28 GIOVEDÌ**
Ultima cena di Gesù
- 29 VENERDÌ**
Passione e morte di Gesù
- 30 SABATO**
Gesù nel sepolcro
- 31 DOMENICA**
Pasqua di resurrezione



I "Panuzzi" di San Giuseppe

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

MARZO



Venerdi Santo: "Cappe" (Confrati) in processione

- 1 VENERDÌ**
s. Leoluca di Calabria mon.
- 2 SABATO**
s. Teodosio vesc. di Cirene
- 3 DOMENICA**
III di Quaresima, della croce
- 4 LUNEDÌ**
ss. Paolo e Giuliana sua sorella
- 5 MARTEDÌ**
s. Conone di Isauria
- 6 MERCOLEDÌ**
s. 42 Martiri di Amonio
- 7 GIOVEDÌ**
santi 7 martiri di Chersonese
- 8 VENERDÌ**
s. Vitale di Sicilia
- 9 SABATO**
s. 40 Martiri di Sebaste
- 10 DOMENICA**
IV di Quaresima
- 11 LUNEDÌ**
s. Sofronio v. di Gerusalemme
- 12 MARTEDÌ**
Commemoraz. del miracolo delle Collive
- 13 MERCOLEDÌ**
Traslazione delle reliquie di s. Nicefero
- 14 GIOVEDÌ**
s. Benedetto
- 15 VENERDÌ**
s. Agapio
- 16 SABATO**
sabato dell'Akhathistos
- 17 DOMENICA**
V di Quaresima
- 18 LUNEDÌ**
s. Cirillo arc. di Gerusalemme
- 19 MARTEDÌ**
ss. Crisanto e Daria m.
- 20 MERCOLEDÌ**
ss. Monaci uccisi del monastero di s. Saba
- 21 GIOVEDÌ**
s. Giacomo vesc. di Catania
- 22 VENERDÌ**
s. Basilio di Ancira
- 23 SABATO**
Resurrezione di Lazzaro
- 24 DOMENICA**
Le palme
- 25 LUNEDÌ**
della Settimana Santa
- 26 MARTEDÌ**
della Settimana Santa
- 27 MERCOLEDÌ**
della Settimana Santa
- 28 GIOVEDÌ**
Cena Mistica
- 29 VENERDÌ**
Passione e morte del Signore
- 30 SABATO**
Discesa agli inferi
- 31 DOMENICA**
Pasqua di Resurrezione

Marzu pazzu, ogni troffa è ghiazzu
 Si 'ntà marzu c'è acquazzina è annata di risina
 Quannu a marzu ci sfurria u cappeddu
 si scoria a vacca cu tuttu u viteddu
 Lu friddu ri marzu trasi 'nta li corna di li voi
 Marzu conza e vasta, né guvernù c'è c'abbasta
 Cu nappi nappi cassatedi di Pasqua

CURIOSITÀ Il mattino di Pasqua, mentre suonavano le campane della resurrezione, si usava aprire le finestre e i balconi e sbattere per tutta la casa un sarmentu con sette nodi dicendo "nesci malu Cristu, ca nostru Signuri è risuscitatu".

TOCCHI RI S. GIUSEPPI La sera del 18 marzo nella chiesa dell'Annunziata vengono celebrati i *tocchi ri s. Giuseppi* che ricordano gli ultimi momenti della vita del Santo. Il fumo dell'incenso, i nove lenti rintocchi della campana, il suono del tamburo e lo sparo dei mortaretti nell'assoluto silenzio creano un'atmosfera di ovattata irrealtà.

S. GIUSEPPI La notte fra il 18 ed il 19 si svolge la sveglia. Per le vie del paese si cantano alcuni versetti di un inno a s. Giuseppe. Nella mattinata del 19 vengono distribuiti i "Panuzzi". In Piazza viene distribuita la minestra a base di verdure varie e primizie.

MIRE MBRUMA Per le vie del Paese si canta *u mire mbruma* che ricorda la resurrezione di Lazzaro.

IOVR'È SANTU Processione dell'Addolorata di rito Latino.

VENNIR'È SANTU Processione di rito greco con l'urna con il Cristo morto e l'Addolorata.

CRISTOS ANESTI Dopo la mezzanotte del Sabato Santo per le vie del Paese viene cantato dai fedeli di rito greco il *Cristos Anesti* (annuncio della resurrezione).



Anniversario della Liberazione

- | | |
|---|--|
| 1 LUNEDÌ
s. Dell'Angelo | 17 MERCOLEDÌ
s. Innocenzo |
| 2 MARTEDÌ
s. Francesco di Paola | 18 GIOVEDÌ
s. Atanasia ved. |
| 3 MERCOLEDÌ
s. Luigi Scrosoppi | 19 VENERDÌ
s. Emma ved. |
| 4 GIOVEDÌ
s. Isidoro dott. | 20 SABATO
s. Vione |
| 5 VENERDÌ
s. Vincenzo Ferrer sac. | 21 DOMENICA
s. Corrado da Parzham |
| 6 SABATO
s. Paolo le Bão Tinh sac. | 22 LUNEDÌ
s. Alessandra |
| 7 DOMENICA
Divina Misericordia | 23 MARTEDÌ
s. Giorgio v. |
| 8 LUNEDÌ
b. Augusto Czartoryski sac. | 24 MERCOLEDÌ
s. Fedele da Sigmaringen |
| 9 MARTEDÌ
s. Liborio v. | 25 GIOVEDÌ
Festa della Liberazione |
| 10 MERCOLEDÌ
ss Terenzio e C. mm. | 26 VENERDÌ
s. Cleto p. |
| 11 GIOVEDÌ
s. Stanislao v. e m. | 27 SABATO
s. Zita di Lucca |
| 12 VENERDÌ
s. Giuseppe Moscati | 28 DOMENICA
s. Gianna Beretta Molla |
| 13 SABATO
s. Martino I p. | 29 LUNEDÌ
s. Caterina da Siena |
| 14 DOMENICA
s. Lamberto v. e m. | 30 MARTEDÌ
s. Giuseppe Ben. Cottolengo |
| 15 LUNEDÌ
s. Paterno v. | |
| 16 MARTEDÌ
s. Bernadetta Soubirous v. | |

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

- | | |
|--|--|
| 1 LUNEDÌ
del Rinnovamento | 17 MERCOLEDÌ
s. Acacio di Metilene |
| 2 MARTEDÌ
del Rinnovamento | 18 GIOVEDÌ
s. Savina |
| 3 MERCOLEDÌ
del Rinnovamento | 19 VENERDÌ
s. Teodoro di Perge |
| 4 GIOVEDÌ
del Rinnovamento | 20 SABATO
s. Teodoro il Trichinate mon. |
| 5 VENERDÌ
del Rinnovamento | 21 DOMENICA
ss. Gennaro e cc. mm. |
| 6 SABATO
del Rinnovamento | 22 LUNEDÌ
s. Teodoro Sikeon di Anastasiopoli |
| 7 DOMENICA
II di Pasqua: di s. Tommaso | 23 MARTEDÌ
s. Giorgio megalomartire |
| 8 LUNEDÌ
ss. Eridione, Agabo e dei 70 discepoli | 24 MERCOLEDÌ
Mezza Pentecoste s. Elisabetta mon. e s. Saba il Goto |
| 9 MARTEDÌ
s. Massimo v. | 25 GIOVEDÌ
Festa della Liberazione |
| 10 MERCOLEDÌ
s. Marias egiziaca | 26 VENERDÌ
s. Basilio di Amasea |
| 11 GIOVEDÌ
s. Antipa ves. di Pergamo | 27 SABATO
s. Simeone ap. e s. Zosimo m. |
| 12 VENERDÌ
s. Basilio vesc. di Pario | 28 DOMENICA
ss. Giasone e Sosipatro app. |
| 13 SABATO
s. Martino papa e confessore | 29 LUNEDÌ
s. Memnone arc. di Efeso |
| 14 DOMENICA
Domenica delle Mirofore - s. Aristarco | 30 MARTEDÌ
s. Giacomo fratello di Giovanni ap. |
| 15 LUNEDÌ
ss. Giorgio e Giacomo mm. | |
| 16 MARTEDÌ
ss. Agape, Irene e Chiona | |

Santa Maria di Tutte le Grazie - foto Matteo Cuttitta

APRILE



Aprili chiuvsusu, maggiu vintusu, annu fruttusu
 Aprili fà rosi e sciuri, maggiu si pigghia l'onuri
 Aprili sciurisci muntagni e marini
 Aprili né livari né mittiri
 Quantu va un'acqua nt'aprili un ci va un carru cu tutti i voi

PASQUALUNI Il Lunedì dell'Angelo le campagne si animavano per la tradizionale scampagnata di sano divertimento a contatto con la natura e attorno un fuoco scoppiante si consumavano le prelibatezze della nostra cucina accompagnate da "sciaschi" di vino generoso.

A MARONNA RI SANTA MARIA Solitamente si effettua "u iocu ri pignateddi".

- | | |
|--|---|
| 1 MERCOLEDÌ
s. Giuseppe art. | 17 VENERDÌ
s. Pasquale Baylon fr. |
| 2 GIOVEDÌ
s. Atanasio v. e dott. | 18 SABATO
s. Felice da Cantalice |
| 3 VENERDÌ
ss. Filippo e Giacomo ap. | 19 DOMENICA
Pentecoste |
| 4 SABATO
ss. Silvano di Gaza | 20 LUNEDÌ
s. Bernardino da Siena |
| 5 DOMENICA
s. Gottardo v. | 21 MARTEDÌ
s. Cristoforo Magalianes |
| 6 LUNEDÌ
s. Veniero v. | 22 MERCOLEDÌ
s. Rita da Cascia ved. |
| 7 MARTEDÌ
s. Rosa Venerini | 23 GIOVEDÌ
s. Giovanni Battista de' Rossi |
| 8 MERCOLEDÌ
s. Vittore m. | 24 VENERDÌ
B.V.M. Ausiliatrice |
| 9 GIOVEDÌ
s. Geronzio v. | 25 SABATO
s. Bedo dott. |
| 10 VENERDÌ
ss. Alfio, Filadelfio e Cirinio | 26 DOMENICA
ss. Trinità |
| 11 SABATO
s. Ignazio da Laconi | 27 LUNEDÌ
s. Agostino di Canterbury |
| 12 DOMENICA
Ascensione di Gesù | 28 MARTEDÌ
s. Paolo Hanh |
| 13 LUNEDÌ
B.V.M. di Fatima | 29 MERCOLEDÌ
s. Massimo di Treviri |
| 14 MARTEDÌ
s. Mattia ap. | 30 GIOVEDÌ
s. Ferdinando III re |
| 15 MERCOLEDÌ
s. Achille | 31 VENERDÌ
Visita della b.v.Maria a s. Elisabetta |
| 16 GIOVEDÌ
s. Ubaldo v. | |

San Giuseppe falegname - foto Biagio Bonanno



CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

MAGGIO



Madonna Odigitria (colet che indica la via della salvezza)

- | | |
|--|---|
| 1 MERCOLEDÌ
Apodhosis della Mezza Pentecoste
s. Geremia prof. e s. Mauro presb. | 17 VENERDÌ
Apodhosis dell'Ascensione |
| 2 GIOVEDÌ
Traslazione delle reliquie di s. Atanasio | 18 SABATO
commemorazione dei Defunti |
| 3 VENERDÌ
s. Timoteo e s. Maura mm. | 19 DOMENICA
Apodhosis della Pentecoste |
| 4 SABATO
s. Pelagia di Tarso v. e m. | 20 LUNEDÌ
Ascensione del Signore |
| 5 DOMENICA
s. Irene | 21 MARTEDÌ
ss. Costantino ed Elena |
| 6 LUNEDÌ
s. Giobbe il Giusto | 22 MERCOLEDÌ
s. Basilisco |
| 7 MARTEDÌ
Apparizione della Croce a s. Acacio | 23 GIOVEDÌ
s. Michele vesc. di Sinnade |
| 8 MERCOLEDÌ
Apodhosis di Pasqua
s. Giovanni Teologo ap. | 24 VENERDÌ
s. Simeone anacoreta |
| 9 GIOVEDÌ
Apparizione agli Apostoli e Ascensione | 25 SABATO
scoperta della testa di s. Giovanni Battista |
| 10 VENERDÌ
s. Simeone lo Zelota ap. | 26 DOMENICA
s. Carpo dei 70 Discepoli |
| 11 SABATO
ss. Cirillo e Metodio | 27 LUNEDÌ
s. Elladio m. |
| 12 DOMENICA
s. Epifanio v. e s. Filippo di Agira | 28 MARTEDÌ
s. Andrea folle per Cristo |
| 13 LUNEDÌ
ss. Alessandro e Gliceria mm. | 29 MERCOLEDÌ
s. 9 Martiri di Cizico |
| 14 MARTEDÌ
s. Isidoro di Chio m. | 30 GIOVEDÌ
s. Isacio, egumeno del monastero dei Dalmati |
| 15 MERCOLEDÌ
ss. Pacomio e Teodoro monaci | 31 VENERDÌ
s. Ermio martire |
| 16 GIOVEDÌ
s. Teodoro il Santificato | |

Longu quantu u misi ri maiu
A zita maiolina si gori a vistina
Maggiu rusatu misi profumatu
Si chiovi pì san Fulippu u poviru un'avi bisogno ru riccu
Cu fa li dinari lu misi ri maiu n'avi pì tuttu l'annu

CURIOSITÀ I primi tre giorni del mese di maggio si diceva che c'erano "i riavuli scatinati", per cui si raccomandava ai bambini di stare particolarmente attenti perché in quei giorni si verificavano particolarmente gli incidenti.

A SCEUSA La mattina dell'Ascensione si usava bruciare un po' di paglia davanti la porta di casa. Alla fine della messa venivano benedette le campagne. Questa festa coincideva con la Madonna di Tagliavia ed in tale occasione ci si recava, spesso a piedi, al santuario di Tagliavia. Il pellegrinaggio si concludeva con una scampagnata nelle vicinanze del santuario

VIGILIA DELLA PENTECOSTE Nella liturgia orientale nel giorno della vigilia delle Pentecoste si commemorano i defunti. A Mezzogiorno all'imbrunire gli Arbëreshe (gli italoalbanesi) si recano sulla Brigna (il monte che sovrasta il paese) ed a capo scoperto con il volto rivolto verso l'oriente intonano il "O e bukura Morëe" il triste canto dell'esule.

MADONNA ODIGITRIA Il martedì che segue la Pentecoste la liturgia ricorda Santa Maria Odigitria. L'Arciconfraternita in onore della Vergine Odigitria venne approvata dal papa Clemente VIII il 15 febbraio 1594 con bolla Pastoris Aeterni. Il 12 gennaio 1973 sua santità Paolo VI la elevò a diaconia cardinalizia con il titolo di "Santa Maria Odigitria patrona dello stato dei siciliani" assegnandola al cardinale Salvatore Pappalardo arcivescovo di Palermo.

A FERA RU CRUCIFISSU La festa viene preannunciata la seconda domenica di Maggio con "l'appizzatina ru paliu". La terza domenica al termine della messa, celebrata nella chiesa del Crocifisso, si svolge la "cunnutta" processione di fedeli seguita da "retini" di muli bardati con bisacce abbellite da ricami e sonagli. La sera ha luogo la processione della "Vara" del ss. Crocifisso. La festa si chiude otto giorni dopo con "a chiusura ra Vara".



Processione del Corpus Domini

- 1 SABATO**
s. Giustino m.
- 2 DOMENICA**
Corpus Domini
- 3 LUNEDÌ**
s. Carlo Lwanga e c. mm.
- 4 MARTEDÌ**
s. Francesco Caracciolo sac.
- 5 MERCOLEDÌ**
s. Bonifaci v. m.
- 6 GIOVEDÌ**
s. Norberto v.
- 7 VENERDÌ**
Sacro Cuore di Gesù
- 8 SABATO**
ss. cuore immacolato di Maria
- 9 DOMENICA**
s. Efrem diac. dott.
- 10 LUNEDÌ**
s. Landerico v.
- 11 MARTEDÌ**
s. Barnaba ap.
- 12 MERCOLEDÌ**
s. Gaspare Bertoni sac.
- 13 GIOVEDÌ**
s. Antonio di Padova dott. fr.
- 14 VENERDÌ**
s. Fortunato v.
- 15 SABATO**
s. Vito m.
- 16 DOMENICA**
s. Maria Teresa Scherer

- 17 LUNEDÌ**
s. Raniero di Pisa
- 18 MARTEDÌ**
s. Calogero eremita
- 19 MERCOLEDÌ**
ss. Gervasio, e Protassio mm.
- 20 GIOVEDÌ**
b. Margherita Ebner vr.
- 21 VENERDÌ**
s. Luigi Gonzaga
- 22 SABATO**
s. Paolino da Nola v.
- 23 DOMENICA**
s. Lanfranco v.
- 24 LUNEDÌ**
natività di S. Giovanni Battista
- 25 MARTEDÌ**
s. Guglielmo ab.
- 26 MERCOLEDÌ**
s. Virgilio v. m.
- 27 GIOVEDÌ**
s. Ladislao re
- 28 VENERDÌ**
s. Ireneo v. m.
- 29 SABATO**
ss. Pietro e Paolo
- 30 DOMENICA**
ss. Protomartiri romani

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

- | | |
|---|--|
| 1 SABATO
ss. Giustino, Caritone e cc. mm. | 17 LUNEDÌ
ss. Manuele, Sabele e Ismaele |
| 2 DOMENICA
Nicefero arc. di Costantinopoli | 18 MARTEDÌ
s. Leonzio |
| 3 LUNEDÌ
s. Luciliano m. | 19 MERCOLEDÌ
s. Giuda ap. e s. Fortunato ap. |
| 4 MARTEDÌ
s. Metrofane arc. di Costantinopoli | 20 GIOVEDÌ
s. Metodio v. di Olimpo e Patara |
| 5 MERCOLEDÌ
s. Eustazio v. di Antiochia | 21 VENERDÌ
ss. Giuliano e Basilissa di Tarso |
| 6 GIOVEDÌ
s. Bessarione il taumaturgo | 22 SABATO
s. Basilio egum. di Pantelleria |
| 7 VENERDÌ
s. Teodato v. di Ancira | 23 DOMENICA
s. Agrippina m. |
| 8 SABATO
trasl. reliquie di s. Teodoro megalom. | 24 LUNEDÌ
natività di s. Giovanni Battista |
| 9 DOMENICA
s. Cirillo v. di Alessandria | 25 MARTEDÌ
s. Febronia m. |
| 10 LUNEDÌ
ss. Alessandro ed Antonina mm. | 26 MERCOLEDÌ
s. Davide di Tessalonica mon. |
| 11 MARTEDÌ
ss. Bartolomeo e Barnaba app. | 27 GIOVEDÌ
s. Sansone mon. e s. Prodo |
| 12 MERCOLEDÌ
s. Onofrio mon. e s. Pietro dell'Athos | 28 VENERDÌ
trasl. reliquie dei ss. Ciro e Giovanni |
| 13 GIOVEDÌ
s. Aquilina m. | 29 SABATO
ss. Pietro e Paolo apapostoli |
| 14 VENERDÌ
s. Eliseo prof. e s. Metodio di C/poli | 30 DOMENICA
sinassi dei ss. 12 apostoli |
| 15 SABATO
ss. Vito e cc. mm. | |
| 16 DOMENICA
s. Ticone v. e s. Amos prof. | |

GIUGNO



Santi Pietro e Paolo

*Giugnu fauci m'pugnu
L'acqua ri giugnu cunsuma lu munnu
A Maggiu si scippanu i favi a giugnu si scippa u furmentu
A casa capi quantu voli u patrini*

CURIOSITÀ Nel giorno di san Giovanni e in quello di San Pietro gruppi ragazzi si recavano in campagna per "squagghiari u chiummu" in un pentolino. In attesa della liquefazione del piombo si ripeteva la frase "san Giovanni rici si e san Petru rici no". Il piombo fuso veniva buttato nell'acqua e da quel momento si diventava "cumpari ri Chiummu" un legame spirituale che dura tutta la vita e non viene mai tradito.

SANT'ANTUNINU Durante la messa nella chiesa dell'Immacolata vengono benedetti "i tonacheddi" che indossano alcuni bambini. Di sera c'è la processione.

U SACRAMENTU Questa festa e la relativa processione si svolgono ad anni alterni nella chiesa di rito latino e in quella di rito greco. In questa occasione i bambini latini ricevono la prima comunione e la cresima. Durante la settimana successiva alla festa, ogni sera, si svolge una piccola processione rionale durante la quale, negli altari predisposti dai fedeli, il sacerdote dà la benedizione.

- | | |
|--|--|
| 1 LUNEDÌ
s. Domiziano ab. | 17 MERCOLEDÌ
s. Alessio |
| 2 MARTEDÌ
s. Bernardino Realino sac. | 18 GIOVEDÌ
s. Bruno di Segni v. |
| 3 MERCOLEDÌ
s. Tommaso ap. | 19 VENERDÌ
s. Bernoldo v. |
| 4 GIOVEDÌ
s. Elisabetta del Portogallo | 20 SABATO
s. Apollinare v. e m. |
| 5 VENERDÌ
s. Edoardo m. | 21 DOMENICA
s. Lorenzo da Brindisi dott. Fr. |
| 6 SABATO
s. Maria Goretti v. e m. | 22 LUNEDÌ
s. Maria Maddalena |
| 7 DOMENICA
s. Antonio v. m. fr. | 23 MARTEDÌ
s. Brigida di Svevia |
| 8 LUNEDÌ
s. Procopio m. | 24 MERCOLEDÌ
s. Cristina di Bolsena m. |
| 9 MARTEDÌ
s. Veronica Giuliani vr. m. | 25 GIOVEDÌ
s. Giacomo ap. |
| 10 MERCOLEDÌ
ss. Ruffina e Seconda mm. | 26 VENERDÌ
ss. Giochino e Anna |
| 11 GIOVEDÌ
s. Benedetto ab. patr. d'Europa | 27 SABATO
s. Natalia m. |
| 12 VENERDÌ
s. Giovanni Gualberto ab. | 28 DOMENICA
s. Vittore I p. m. |
| 13 SABATO
s. Enrico II imp. | 29 LUNEDÌ
s. Marta vr. |
| 14 DOMENICA
s. Camillo de Lellis | 30 MARTEDÌ
s. Guglielmo Pinchon v. |
| 15 LUNEDÌ
s. Bonaventura v. dott. fr. | 31 MERCOLEDÌ
s. Ignazio di Loyola sac. |
| 16 MARTEDÌ
B.V.M. del Carmelo | |

Paesaggio



CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

LUGLIO



Santa Macrina e San Basilio Magno

- | | |
|--|---|
| 1 LUNEDÌ
ss. Cosma e Damiano mm. di Roma | 17 MERCOLEDÌ
s. Marina megalom. |
| 2 MARTEDÌ
deposizione veste della Madre di Dio | 18 GIOVEDÌ
s. Emiliano |
| 3 MERCOLEDÌ
s. Giacinto m. | 19 VENERDÌ
s. Macrina sorella di Basilio il Grande |
| 4 GIOVEDÌ
s. Andrea di Gerusalemme | 20 SABATO
s. Elia profeta |
| 5 VENERDÌ
s. Stefano e s. Atanasio dell'Athos | 21 DOMENICA
ss. Simeone e Giovanni monaci |
| 6 SABATO
s. Siseo il Grande, s. Atanasio di Metone | 22 LUNEDÌ
s. Maria Maddalena Miròfora |
| 7 DOMENICA
s. Ciriaca m. | 23 MARTEDÌ
s. Foca presb. e s. Apollinare m. v. |
| 8 LUNEDÌ
s. Procopio megalom. | 24 MERCOLEDÌ
s. Cristina megalom. e s. Fantino mon. |
| 9 MARTEDÌ
s. Pancrazio di Taormina | 25 GIOVEDÌ
Dormizione di s. Anna |
| 10 MERCOLEDÌ
ss. 45 Martiri di Nicopoli | 26 VENERDÌ
s. Parasceve |
| 11 GIOVEDÌ
s. Eufemia megalom. | 27 SABATO
s. Panteleimon megalomartire |
| 12 VENERDÌ
s. Proclo ed Ilario mm. | 28 DOMENICA
ss. Pròcoro e cc. mm. |
| 13 SABATO
ss. Padri del Concilio di Calcedonia | 29 LUNEDÌ
s. Callinico m. e s. Teodata m. |
| 14 DOMENICA
s. Aquila ap. s. Giuseppe innografo | 30 MARTEDÌ
ss. Sila e Silvano app. |
| 15 LUNEDÌ
ss. Quinto e Giulitta mm. | 31 MERCOLEDÌ
s. Giulittam. e s. Eudocino il giovane |
| 16 MARTEDÌ
ss. Atenogene presb. e cc. mm. | |

Lugliu trebbiaturu ca grazia ru Signuri
Maiu comu statu, giugnu comu sugnu, giugnettu tutti i cosi iettu
S. Annuzza c'a pariduzza va passannu e mascaria a racinedda
A quartara sciaccata 'un si rumpi mai
U saccu vacanti aggritta nun ci po stari
U saccu chinu voli riposu

CURIOSITÀ Il mese di luglio era chiamato anche giugnetto. Durante la "pisatina" (trebbiatura con i muli) venivano recitate alcune invocazioni affinché tutto andasse bene. Eccone alcune:

Loram e ringraziamu ogni momentu lu Santissimu e Divinissimu Sacramentu
Falla bona sta vutata viva Maria Mmaculata
C'è lu ventu e c'è lu furmentu viva lu Santissimu Sacramentu
Allegri e cuntenti vimmiru li venti
Vota e rivota comu 'na picciotta chianota
Arrivintativi i spadduzzi armaluzzi ri Diu



“Retini” di San Giuseppe - foto Archivio Don Enzo Cosentino

- 1 **GIOVEDÌ**
s. Alfonso dei Liquori v. e dott
- 2 **VENERDÌ**
s. Maria degli Angeli
- 3 **SABATO**
s. Pietro v.
- 4 **DOMENICA**
s. Giovanni di Vianney sac.
- 5 **LUNEDÌ**
s. Maria della Neve
- 6 **MARTEDÌ**
Trasfigurazione di N.S.G.C.
- 7 **MERCOLEDÌ**
s. Donato m.
- 8 **GIOVEDÌ**
s. Domenico di Guzmàn sac.
- 9 **VENERDÌ**
s. Teresa ben. Della Croce
- 10 **SABATO**
s. Lorenzo diac.
- 11 **DOMENICA**
s. Chiara di Assisi
- 12 **LUNEDÌ**
s. Lella v.
- 13 **MARTEDÌ**
s. Ippolito sac.
- 14 **MERCOLEDÌ**
s. Massimiliano M. Kolbe m.
- 15 **GIOVEDÌ**
Assunzione della B.V.M.
- 16 **VENERDÌ**
s. Rocco

- 17 **SABATO**
s. Eusebio p.
- 18 **DOMENICA**
s. Elena imp.
- 19 **LUNEDÌ**
s. Ludovico d'Angiò v. fr.
- 20 **MARTEDÌ**
s. Bernardo di Chiaravalle
- 21 **MERCOLEDÌ**
s. Pio X papa
- 22 **GIOVEDÌ**
b.v. Maria Regina
- 23 **VENERDÌ**
s. Rosa di Lima vr.
- 24 **SABATO**
s. Bartolomeo ap.
- 25 **DOMENICA**
s. Luigi IX re di Francia
- 26 **LUNEDÌ**
s. Alessandro m.
- 27 **MARTEDÌ**
s. Monica ved.
- 28 **MERCOLEDÌ**
s. Agostino d'Ippona v. e dott.
- 29 **GIOVEDÌ**
martirio di s. Giovanni Battista
- 30 **VENERDÌ**
s. Pietro er.
- 31 **SABATO**
s. Raimondo Nonnato

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 GIOVEDÌ
ss. Sette Fratelli Maccabei 2 VENERDÌ
traslazione reliquie di s. Stefano 3 SABATO
ss. Isacio, Dalmato e Fausto 4 DOMENICA
s. Ezechiele prof. e Stefano papa 5 LUNEDÌ
s. Eusigno m. 6 MARTEDÌ
trasfigurazione del Signore 7 MERCOLEDÌ
s. Donato di Evria e s. Domezio 8 GIOVEDÌ
s. Emiliano di Cizico 9 VENERDÌ
s. Mattia 10 SABATO
ss. Lorenzo, Sisto ed Ippolito 11 DOMENICA
ss. Fozio di Aniceto mm. 12 LUNEDÌ
s. Euplio diac. 13 MARTEDÌ
s. Massimo Confessore 14 MERCOLEDÌ
s. Miche prof. 15 GIOVEDÌ
Kimisis - Dormizione SS. Madre di Dio 16 VENERDÌ
s. Diomede m. | <ul style="list-style-type: none"> 17 SABATO
s. Mirone m. e s. Elia mon. 18 DOMENICA
ss. Floro e s. Elia mm. 19 LUNEDÌ
s. Bartolomeo di Sèmeri 20 MARTEDÌ
s. Samuele prof. e s. Antonio di Locri 21 MERCOLEDÌ
s. Taddeo ap. e s. Bassa m. 22 GIOVEDÌ
Theotokos di Grottaferrata 23 VENERDÌ
s. Luppo m. 24 SABATO
s. Tito ap. v. di Creta 25 DOMENICA
traslazione reliquie dell'ap. Bartolomeo 26 LUNEDÌ
ss. Adriano e Natalia 27 MARTEDÌ
s. Pimen il Grande mon. 28 MERCOLEDÌ
s. Mosè di Etiopia mon 29 GIOVEDÌ
decollazione di s. Giovanni Battista 30 VENERDÌ
ss. Ireneo, Or e Orepsis mm. 31 SABATO
deposizione della cintura della Theotokos |
|--|--|

Icona della Dormizione della Madonna - foto Biagio Bonanno

AGOSTO



Austu riustu è capu r'invernu
Megghiu deci amici 'nta chiazza ca deci sordi 'nta sacca
A pignata taliata un vugghi mai
Cu è fissa resta a casa
A gaddina chi camina s'arricogghi cu a vozza china
Arma e cammisa l'avemu divisa

A MARONNA E RENZIA Questa festa che ricorda l'Assunzione di Maria, viene celebrata nella chiesetta della Madonna dell'Udienza.
SANTU ROCCU La processione di Santo Rocco si effettua ogni quattro anni.
SANTA LUCIA Si festeggia la terza domenica di Agosto nella chiesa di San Nicola con una processione.
CURIOSITÀ Una volta in questo mese si pagava l'affitto e il barbiere per tutto l'anno.

- 1 DOMENICA**
s. Egidio ab.
- 2 LUNEDÌ**
s. Elpidio ab.
- 3 MARTEDÌ**
s. Gregorio Magno p. e dott.
- 4 MERCOLEDÌ**
Traslazione di s. Rosa da Viterbo
- 5 GIOVEDÌ**
s. Teresa di Calcutta vr.
- 6 VENERDÌ**
s. Umberto ab.
- 7 SABATO**
s. Grato v.
- 8 DOMENICA**
Natività Beata Vergine Maria
- 9 LUNEDÌ**
s. Cirano ab.
- 10 MARTEDÌ**
s. Nicola da Tolentino sac.
- 11 MERCOLEDÌ**
ss. Proto e Giacinto mm.
- 12 GIOVEDÌ**
ss. Nome di Maria
- 13 VENERDÌ**
s. Giovanni Crisostomo v. e dott.
- 14 SABATO**
Esaltazione della Santa Croce
- 15 DOMENICA**
b.v. Maria Addolorata
- 16 LUNEDÌ**
ss. Cornelio p. e Cipriano v. mm.
- 17 MARTEDÌ**
Stimate di s. Francesco
- 18 MERCOLEDÌ**
s. Giuseppe da Copertino fr.
- 19 GIOVEDÌ**
s. Gennaio v. m.
- 20 VENERDÌ**
s. Eustachio m.
- 21 SABATO**
s. Matteo ap.
- 22 DOMENICA**
s. Ignazio da Santhià fr.
- 23 LUNEDÌ**
s. Pio da Pietralcina fr.
- 24 MARTEDÌ**
s. Pacifico fr.
- 25 MERCOLEDÌ**
s. Sergio di Radonez
- 26 GIOVEDÌ**
ss. Cosma e Damiano mm.
- 27 VENERDÌ**
s. Vincenzo de' Paoli sac.
- 28 SABATO**
s. Salonio v.
- 29 DOMENICA**
ss. Michele, Gabriele, Raffaele arc.
- 30 LUNEDÌ**
s. Girolamo dott.

Giuseppe Mandalà, La guarigione del lebbroso - foto Aurelio Bracco



CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

SETTEMBRE



Esaltazione della Santa Croce

- 1 DOMENICA**
s. Simeone stilita
- 2 LUNEDÌ**
s. Mamante m.
- 3 MARTEDÌ**
s. Antimo e s. Teotisto mon.
- 4 MERCOLEDÌ**
s. Babila vesc. di Antiochia
- 5 GIOVEDÌ**
s. Zaccaria padre del Precursore
- 6 VENERDÌ**
Arcangelo Michele e s. Cirillo di Gortina
- 7 SABATO**
s. Sozonte m.
- 8 DOMENICA**
Natività della ss. Madre di Dio
- 9 LUNEDÌ**
ss. Gioacchino ed Anna
- 10 MARTEDÌ**
ss. Menodora, Metrodora e Ninfora mm.
- 11 MERCOLEDÌ**
s. Teodora mon. e s. Elia lo Speleota
- 12 GIOVEDÌ**
s. Autonomo m. e s. Pietro di Nicea
- 13 VENERDÌ**
Dedicazione all'Anastasis
- 14 SABATO**
Esaltazione della Croce
- 15 DOMENICA**
s. Niceta m.
- 16 LUNEDÌ**
s. Eufemia megalom.
- 17 MARTEDÌ**
ss. Sofia m. con le tre figlie
- 18 MERCOLEDÌ**
s. Eufemia v. di Cortina di Creta
- 19 GIOVEDÌ**
ss. Trofimio, Sabazio e Dorimedonte
- 20 VENERDÌ**
ss. Eustazio, Teopiste, Agapio e Teopisto
- 21 SABATO**
s. Quadrato di Magnesia ap.
- 22 DOMENICA**
s. Foca v. e m. e s. Giona prof.
- 23 LUNEDÌ**
Concezione di s. Giovanni Battista
- 24 MARTEDÌ**
s. Tecla Protom.
- 25 MERCOLEDÌ**
s. Eufrisne mon.
- 26 GIOVEDÌ**
s. Nilo di Rossano mon. e S. Giovanni ev.
- 27 VENERDÌ**
s. Callistrato m. e s. Epicaride m.
- 28 SABATO**
s. Caritone mon. e confessore
- 29 DOMENICA**
s. Ciriaco anacoreta in Palestina
- 30 LUNEDÌ**
s. Gregorio v. della grande Armenia m.

Settembri cauru e asciuttu maturari fa ogni fruttu
 Calati iuncu ca passa la china
 Troppa conza nun sempri conza
 Bon tempu e malutempu nun dura sempri un tempu
 Chiù scuru ri menzanotti un po' fari
 U cravuni si nun tinci mascaria

A MARONN' E GRAZZI Prima della festa di giorno 8, i fedeli per nove sere si recano al Santuario della Madonna dei Miracoli facendo "u viaggiu a Maronna". Il giorno della festa ha luogo "la torceria" e la sera la processione. Fino a qualche anno fa, durante i festeggiamenti, si poteva assistere allo spettacolo del "travu cuddura".

A SANTA CRUCI Per la festa della Santa Croce alla fine della celebrazione liturgica nella chiesa greca viene distribuito il basilico.

SAN GIUSEPPI Fino a qualche tempo fa veniva festeggiato il 26 e 27 Settembre. La festa veniva preannunciata la domeni precedente con "l'appizatina ru paliu". Il giorno della festa, dopo la messa, aveva luogo "a cunnutta" processione penitenziale alla quale partecipavano i fedeli a piedi scalzi.



San Francesco d'Assisi - foto Biagio Bonanno

- 1 **MARTEDÌ**
s. Teresa del Bambino Gesù vr.
- 2 **MERCOLEDÌ**
ss. Angeli custodi
- 3 **GIOVEDÌ**
s. Cipriano v.
- 4 **VENERDÌ**
s. Francesco di Assisi
- 5 **SABATO**
s. Placida
- 6 **DOMENICA**
s. Bruno ab.
- 7 **LUNEDÌ**
B.V. Maria del Rosario
- 8 **MARTEDÌ**
s. Ugo di Genova
- 9 **MERCOLEDÌ**
ss. Dionigi v. e C. mm.
- 10 **GIOVEDÌ**
s. Daniele Comboni v.
- 11 **VENERDÌ**
s. Pietro Lê Tù y sac. m.
- 12 **SABATO**
s. Serafino di Montegrano fr.
- 13 **DOMENICA**
s. Gerardo
- 14 **LUNEDÌ**
s. Onorato v.
- 15 **MARTEDÌ**
s. Teresa d'Avila vr. dott.
- 16 **MERCOLEDÌ**
s. Margherita m. Alacoque vr.

- 17 **GIOVEDÌ**
s. Ignazio di Antiochia v. m.
- 18 **VENERDÌ**
s. Luca ev.
- 19 **SABATO**
ss. Martiri Canadesi
- 20 **DOMENICA**
s. Maria Bertilla Boscardin vr.
- 21 **LUNEDÌ**
s. Ilarione ab.
- 22 **MARTEDÌ**
b. Giovanni Paolo II p.
- 23 **MERCOLEDÌ**
s. Giovanni da Capestrano fr.
- 24 **GIOVEDÌ**
s. Antonio M. Claret v.
- 25 **VENERDÌ**
ss. Crisanto e Daria mm.
- 26 **SABATO**
s. Folco v.
- 27 **DOMENICA**
s. Evaristo p.
- 28 **LUNEDÌ**
ss. Simone e Giuda app.
- 29 **MARTEDÌ**
s. Onorato v.
- 30 **MERCOLEDÌ**
b. Angelo d'Acri fr.
- 31 **GIOVEDÌ**
s. Volfango v.

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

- 1 **MARTEDÌ**
s. Anania ap. e s. Romano il Melode
- 2 **MERCOLEDÌ**
ss. Cipriano v. e Giustina vr. mm
- 3 **GIOVEDÌ**
s. Dionigi Areopogita v. e m.
- 4 **VENERDÌ**
s. Ieroteo v. di Atene e s. Caritina m.
- 5 **SABATO**
s. Mamecla m. in Persia
- 6 **DOMENICA**
s. Tommaso ap.
- 7 **LUNEDÌ**
ss. Sergio e Bacco mm. e anargiri
- 8 **MARTEDÌ**
s. Pelagia di Antiochia mon.
- 9 **MERCOLEDÌ**
s. Giacomo di Alfeo ap.
- 10 **GIOVEDÌ**
ss. Eulampio e Eulampia mm.
- 11 **VENERDÌ**
s. Filippo diac. e s. Zaneide mon.
- 12 **SABATO**
ss. Probo, Taraco e Andronico mm.
- 13 **DOMENICA**
s. Carpo m. e Luca di Carbone
- 14 **LUNEDÌ**
s. Nazario m. e s. Cosma di Maiumà
- 15 **MARTEDÌ**
s. Luciano presb. di Antiochia
- 16 **MERCOLEDÌ**
s. Longino il centurione
- 17 **GIOVEDÌ**
s. Osea prof.
- 18 **VENERDÌ**
s. Luca ap. d evangelista
- 19 **SABATO**
s. Gioele prof. E s. Varo m.
- 20 **DOMENICA**
s. Artemio megalom.
- 21 **LUNEDÌ**
s. Ilarione il grande mon.
- 22 **MARTEDÌ**
s. Albercio v. di Gerapoli taum.
- 23 **MERCOLEDÌ**
s. Giacomo fratello del Signore
- 24 **GIOVEDÌ**
ss. Areta megalom. e cc.
- 25 **VENERDÌ**
ss. Marciano e Martirio notai mm.
- 26 **SABATO**
s. Demetrio megalom.
- 27 **DOMENICA**
s. Nestore m.
- 28 **LUNEDÌ**
ss. Terenzio, Neonilla e figli mm.
- 29 **MARTEDÌ**
s. Abramio mon. e s. Anastasia mon.
- 30 **MERCOLEDÌ**
s. Marciano v. di Siracusa e s. Zenobio
- 31 **GIOVEDÌ**
ss. Stachis e cc. app. e s. Epimaco m.

Castagne dei boschi di Mezzojuso



Unni viriti nespuli chianciti ca sunnu l'urtimu fruttu ri l'estati
 Pi san Franciscu nesci u cauru e trasi u friscu
 Alivi ri to nannu, ceusi ri to patri, vigna toa
 Cu simina ventu, arricogghi tempesta

CURIOSITÀ Nel mese di ottobre numerosi visitatori prendono d'assalto il nostro castagneto alla ricerca di castagne e prelibati funghi.

- | | |
|--|---|
| 1 VENERDÌ
Tutti i Santi | 17 DOMENICA
s. Elisabetta d'Ungheria |
| 2 SABATO
commemorazione dei defunti | 18 LUNEDÌ
s. Oddone ab. |
| 3 DOMENICA
s. Silvia | 19 MARTEDÌ
s. Matilde |
| 4 LUNEDÌ
s. Carlo Borromeo v. | 20 MERCOLEDÌ
s. Cipriano ab. |
| 5 MARTEDÌ
b. Guido Maria Conforti v. | 21 GIOVEDÌ
Presentazione B.V. al Tempio |
| 6 MERCOLEDÌ
s. Leonardo er. | 22 VENERDÌ
s. Cecilia vr. m. |
| 7 GIOVEDÌ
s. Ernesto | 23 SABATO
s. Clemente I p. m. |
| 8 VENERDÌ
s. Adeodato v. | 24 DOMENICA
Cristo RE |
| 9 SABATO
Dedicaz. della Bas. Lateranense | 25 LUNEDÌ
s. Caterina d'Alessandria |
| 10 DOMENICA
s. Leone Magno p. dott. | 26 MARTEDÌ
s. Leonardo fr. |
| 11 LUNEDÌ
s. Martino di Tours v. | 27 MERCOLEDÌ
s. Virgilio v. |
| 12 MARTEDÌ
s. Giosafat v. m. | 28 GIOVEDÌ
s. Giacomo della Marca fr. |
| 13 MERCOLEDÌ
ss. Florido v. e Amanzio sac. | 29 VENERDÌ
Tutti i Santi Francescani |
| 14 GIOVEDÌ
ss. Nicola Tavelic fr. e C. mm. | 30 SABATO
s. Andrea ap. |
| 15 VENERDÌ
s. Alberto Magno v. dott. | |
| 16 SABATO
s. Margherita reg. ved. | |

Frutta di pasta reale



CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

NOVEMBRE



Tutti i Santi

- | | |
|---|--|
| 1 VENERDÌ
ss. Cosma e Damiano anarg. | 17 DOMENICA
s. Gregorio il Taumaturgo |
| 2 SABATO
ss. Ascindino, Pegasio, Aftonio e cc. | 18 LUNEDÌ
s. Platone m. |
| 3 DOMENICA
ss. Acèpsimas, Giuseppe ed Aitalàs | 19 MARTEDÌ
s. Abdia prof. |
| 4 LUNEDÌ
s. Gioannico mon. e s. Nicandro v. | 20 MERCOLEDÌ
s. Gregorio mon. e s. Proclo v. |
| 5 MARTEDÌ
ss. Galazione ad Episteme mm. | 21 GIOVEDÌ
ingresso della ss. Madre di Dio |
| 6 MERCOLEDÌ
s. Paolo conf. Arc. di Costantinopoli | 22 VENERDÌ
ss. Cecilia e cc. mm. e s. Filomene |
| 7 GIOVEDÌ
s. Aucto e cc. mm. e s. Gerone m. | 23 SABATO
s. Anfilochio v. e s. Sisinio v. |
| 8 VENERDÌ
Sinassi dell'Arcangelo Michele | 24 DOMENICA
s. Gregorio v. di Agrigento |
| 9 SABATO
ss. Onesiforo e Porfirio mm. | 25 LUNEDÌ
ss. Caterina e Mercurio megalom. |
| 10 DOMENICA
s. Oreste e s. Minà e cc. mm. | 26 MARTEDÌ
s. Alipio stilita mon. |
| 11 LUNEDÌ
ss. Bartolomeo di Rossano e Teodoro Studita | 27 MERCOLEDÌ
s. Giacomo di Persia megalom. |
| 12 MARTEDÌ
s. Nilo del Sinai e s. Giosafat v. | 28 GIOVEDÌ
s. Stefano mon. e s. Irenarco m. |
| 13 MERCOLEDÌ
s. Giovanni Crisostomo | 29 VENERDÌ
s. Paramone m. |
| 14 GIOVEDÌ
s. Filippo ap. | 30 SABATO
s. Andrea ap. |
| 15 VENERDÌ
ss. Guria, Samonà ed Abibo mm. | |
| 16 SABATO
s. Matteo ap. e s. Balaamm. | |

P'i morti a nivi rarrè i porti
Pi san Martinu ogni mustu è vinu
Novembri ilatu addiu siminatu
C'un simina né moddu né duru veni l'estati e si ratta lu culu
Aliva cugghiuta cu la mazza ogghiu ri malu sapuri porta na chiazza

FESTA RI MORTI Per la festa dei morti veniva regalato ai bambini "u cannistru ri morti" che conteneva frutta secca, cachi, nespuli r'invernu, ficu sicchi, zorbi, puma, 'mriaculi. Vi si poteva trovare anche u pupu ri zuccaru.

A MARONNA RI MENZI SEMENZI Dopo la messa, celebrata nella chiesa della Madonna dell'Udienza viene distribuita ai fedeli la cuccia composta da frumento e ceci cotti, chicchi di melograno, uva passa e murtidda. Alcuni contadini usano spargerne una piccola parte nel terreno appena seminato in segno di benedizione.



Paesaggio invernale

- 1 **DOMENICA**
s. Eligio
- 2 **LUNEDÌ**
s. Bibiana
- 3 **MARTEDÌ**
s. Francesco Saverio sac.
- 4 **MERCOLEDÌ**
S. Barbara v. e m.
- 5 **GIOVEDÌ**
s. Saba ab.
- 6 **VENERDÌ**
s. Nicola
- 7 **SABATO**
s. Ambrogio v. dott.
- 8 **DOMENICA**
Immacolata Concezione B.V.M.
- 9 **LUNEDÌ**
s. Siro v.
- 10 **MARTEDÌ**
b. Vergine Maria di Loreto
- 11 **MERCOLEDÌ**
s. Damaso I p.
- 12 **GIOVEDÌ**
b.v. Maria di Guadalupe
- 13 **VENERDÌ**
s. Lucia v. e m.
- 14 **SABATO**
S. Giovanni della Croce
- 15 **DOMENICA**
s. Paola di Rosa v.
- 16 **LUNEDÌ**
s. Adelaide imp.
- 17 **MARTEDÌ**
s. Begga ved.
- 18 **MERCOLEDÌ**
s. Graziano v. di Tors
- 19 **GIOVEDÌ**
s. Anastasio I p.
- 20 **VENERDÌ**
s. Domenico di Silos ab.
- 21 **SABATO**
s. Pietro Canisio dott.
- 22 **DOMENICA**
s. Francesca Cabrini v.
- 23 **LUNEDÌ**
s. Ivo di Chartres
- 24 **MARTEDÌ**
s. Paola Elisabetta Cerioli ved.
- 25 **MERCOLEDÌ**
Natale di Gesù
- 26 **GIOVEDÌ**
s. Stefano diac. primo martire
- 27 **VENERDÌ**
s. Giovanni ap. ev.
- 28 **SABATO**
ss. Innocenti mm.
- 29 **DOMENICA**
Santa Famiglia di Nazaret
- 30 **LUNEDÌ**
s. Ruggero v.
- 31 **MARTEDÌ**
s. Silvestro I p.

CALENDARIO ROMANO E ITALO-BIZANTINO 2013

DICEMBRE

- 1 **DOMENICA**
Naum prof.
- 2 **LUNEDÌ**
Abacuc prof.
- 3 **MARTEDÌ**
s. Sofonia e ss. Indo e Domna mm.
- 4 **MERCOLEDÌ**
s. Barbara e s. Giovanni Damasceno
- 5 **GIOVEDÌ**
s. Saba il Santificato
- 6 **VENERDÌ**
s. Nicola arc. di Mira in Licia
- 7 **SABATO**
s. Ambrogio v. e s. Savino v. e m.
- 8 **DOMENICA**
s. Patapio mon.
- 9 **LUNEDÌ**
Concezione di s. Anna
- 10 **MARTEDÌ**
ss. Minas, Ermogene ed Eugrafo mm.
- 11 **MERCOLEDÌ**
s. Daniele Stilita
- 12 **GIOVEDÌ**
s. Spiridione di Trimitunte, taumaturgo
- 13 **VENERDÌ**
s. Eustrazio m. e s. Lucia verg. e m.
- 14 **SABATO**
ss. Tirso e cc. Mm.
- 15 **DOMENICA**
s. Eleuterio presb. e m.
- 16 **LUNEDÌ**
s. Aggeo prof. e s. Marino m.
- 17 **MARTEDÌ**
Dedicazione alla Chiesa di Grottaferrata
- 18 **MERCOLEDÌ**
ss. Sebastiano e cc. mm.
- 19 **GIOVEDÌ**
s. Bonifacio e s. Atenodoro
- 20 **VENERDÌ**
s. Ignazio il teoforo v. di Antiochia
- 21 **SABATO**
s. Giuliana di Nicomedia m.
- 22 **DOMENICA**
s. Anastasia megalom.
- 23 **LUNEDÌ**
ss. 10 martiri di Creta
- 24 **MARTEDÌ**
Vigilia di Natale - s. Eugenia
- 25 **MERCOLEDÌ**
Natale del Signore
- 26 **GIOVEDÌ**
Sinassi della ss. Madre di Dio
- 27 **VENERDÌ**
s. Stefano protom. e s. Teodoro Grapto
- 28 **SABATO**
ss. Martiri di Nicodemo e s. Stefano mon.
- 29 **DOMENICA**
ss. Fanciulli innocenti e s. Marcello
- 30 **LUNEDÌ**
s. Anisia di Tessalonica m.
- 31 **MARTEDÌ**
s. Melania mon. di Roma e s. Martina m.

Chennesis (la Natività)



Si chiovi pi Santa Bibiana chiovi p'un ghiornu un misi e una simana
 U sei Nicola, u tririci Lucia, u vintincinu Verbu sia
 Santa Nicola beddu ri rintra e beddu ri fora
 Unni spunta u sulì p'a Mmaculata ci quagghia a nivì 'ntà 'nvirnata
 Ri Santa Lucia a Natali durici iorna un li cuntari
 Ri Santa Lucia a Natali un passu ri cani, ri Natali all'annu novo un passu r'omu
 Vogghiu fari u picuraru all'infora ri ricembri e ri innaru
 Durari di Natali a Santu Stefanu

SANTA NICOLA Il 23 aprile del 1643 il Comune di Mezzojuso elesse suo Patrono San Nicola di Mira e con lettera 24 novembre 1819 l'arcivescovo cardinale Gravina concedeva e dichiarava "... che la festa del Santo Patrono san Nicolò si torni a celebrare il giorno 6 dicembre di ogni anno con l'obbligo di astenersi dalle opere servili e di ascoltare la Santa Messa". Per la solennità il Comune assegnò "in perpetuo" onze quattro. Ancora oggi dopo la Messa vengono distribuiti i panuzzi di Santa Nicola. Alcuni vengono mangiati altri vengono conservati per essere lanciati sui tetti per scongiurare o placare eventuali tempeste.
A 'MMACULATA La notte dell'Immacolata, una voce nel silenzio invita i fedeli a recarsi in chiesa e pregare.
SANTA LUCIA Per santa Lucia si usa fare la cuccia che vine preparata la vigilia della festa.
U SACCU RILU BAMBINU Il pomeriggio del 25 dicembre tra una folla di bambini reggenti canne con in cima una stella di stagnola con dei nastri pendenti veniva portato un Bambino Gesù adagiato su rami di mortilla. Seguivano alcuni portatori di sacchi di tela bianca contenenti pacchetti con dolci e frutta che giunti in piazza un sacerdote di rito greco lanciava con mirabile perizia alla folla dei bambini convenuti per l'occasione.
CURIOSITÀ Un tempo veniva preparato "u Pani ri Natali". Era un pane sul quale al centro, formando una croce, venivano poste cinque noci (le piaghe di Cristo). Sul bordo esterno trentatré mandorle (gli anni di Cristo). Veniva consumato nel giorno della festa.



Il 2013 va via!... è stato bello?... è stato brutto?...
o è stato il prodotto dei valori che incarniamo,
della libertà e della pace che siamo riusciti a costruire dentro di noi?

20
DUEMILATREDICI
13

CALENDARIO
ROMANO E
ITALO-BIZANTINO

Le foto del calendario ove non diversamente indicato sono di Danilo Figlia